



# **SISÄLLYS**

- PESUKONEEN KÄYTÖÖNOTTO**
- ENSIMMÄINEN PESUKERTA**
- VAROTOIMIA JA YLEISIÄ SUOSITUKSIA**
- PESUKONEEN KUVAUS**
- PYYKIN VALMISTELU**
- PESU- JA LISÄAINEET**
- OHJELMAN VALINTA**
- ROSKALOUKUN PUHDISTAMINEN**
- JÄÄNNÖSVEDEN TYHJENTÄMINEN**
- PUHDISTUS JA HUOLTO**
- VIANETSINTÄ**
- HUOLTOPALVELU**
- KULJETUS JA KÄSITTELY**
- ASENNUS**





# PESUKONEEN KÄYTÖÖNOTTO

## 1. Pura laite pakkauksestaan ja tarkista se

- a. Leikkaa kutistekalvopakkauksen auki ja poista se.
- b. Poista yläosan suojuksen ja kulmasuojuksen.
- c. Poista alaosan suojuksen kallistamalla laite toisen takana turkan varaan.
- d. Avaa kansi painamalla sitä kevyesti alaspäin nostetaan samalla kahvasta. Poista polystyreenipehmuste (mallikohtainen).
- e. Poista sininen suojakelmu käyttöpaneelin päältä (mallikohtainen).
- Kun olet purkanut koneen pakkauksestaan, tarkista että se ei ole vaurioitunut. Jos et ole varma asiasta, älä käytä konetta. Ota yhteys Huoltopalvelu tai jälleenmyyjääsi.
- Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenipalat jne.) poissa lasten ulottuvilta; ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita.

## 2. Poista kuljetustuki.

- Kuljetusruuvit ja kuljetustuki estävät laitteen vaurioitumisen kuljetuksen aikana. **Kuljetustuki on poistettava ennen pesukoneen käyttöönnottoa** (katso "Asennus/Kuljetustuen poistaminen").

## 3. Asenna pesukone

- Sijoita pesukone vakaalle ja tasaiselle lattialle.
- **Tasapainota ja suorista kone säädetävien jalkojen avulla (katso Asennus/Koneen tasapainotus).**

## 4. Vedensyöttö

- Kiinnitä vedonottoletku paikallisen vesilaitoksen ohjeiden mukaisesti (katso "Asennus/Täytöletkun liittäminen").
- Vedensyöttö: Vain kylmä vesi
- Vesihana: 3/4"-kierteinen letkuliihito
- Paine: 100-1000 kPa (1-10 bar).

## Vain Isossa-Britanniassa ja Irlannissa:

- Veden otto: lämmin- ja kylmätäytö (mallikohtainen).

Kuuman veden lämpötila ei saa ylittää 60°C astetta.

## 5. Poistoletku

- Kytke poistoletku lappoon tai taivuta se pesultaan reunan yli "U"-kappaleen avulla (katso "Asennus/Poistoletkun liittäminen").
- Jos pesukone on liitetty kiinteään viemäriliitintään, varmista, että liitännässä on venttiili, joka estää takaisinimun.

## 6. Sähköliitintä

- Sähköliitännät saa tehdä vain asiantunteva sähköasentaja käyttöohjeita ja paikallisia turvamääräyksiä noudattaen.
- Tekniset tiedot (jännite, teho ja sulakkeet) on merkityt laitteen takana olevaan arvokilpeen.
- Laitteen saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan voimassaolevien määräysten mukaisesti. Laitte on lain mukaan maadoitettava. Valmistaja ei vastaa ihmisiille, eläimille tai omaisuudelle aiheutuneista vahingoista, jos vahinko on syntynyt suoraan tai välillisesti ohjeiden noudattamisen laiminlyönnin vuoksi.
- Älä käytä jatkojohdoja tai haaroitusratioita.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen koneen puhdistusta tai huoltoa.
- Asennuksen jälkeen verkkopistorasiat tai verkkosyötön kaksinapaisen kytkimen on oltava paikassa, jossa se on helposti saavutettavissa.
- Jos pesukone on vahingoittunut kuljetuksessa, älä käytä sitä. Ilmoita asiasta Huoltopalvelu.
- Virtajohdon saa vaihtaa vain Huoltopalvelu.
- Laitteen saa kytkeä vain maadoitettuun pistorasiaan voimassa olevien määräysten mukaisesti. Erityisesti, jos kone asennetaan kylpyhuoneeseen tai tilaan, jossa on suihku, se on suojaattava vähintään 30 mA:n jäännösvirtasuojaussella. Laitteen maadoitus on lakisäteinen. Valmistaja ei vastaa ihmisiille, eläimille tai omaisuudelle aiheutuneista vahingoista, jos vahinko on syntynyt suoraan tai välillisesti ohjeiden noudattamisen laiminlyönnin vuoksi.
- Pesukone on tarkoitettu kotitalouskäyttöön vain sille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin.

### Mitat:

- Leveys: 400 mm  
Korkeus: 900 mm  
Syvys: 600 mm



## ENSIMMÄINEN PESUKERTA

Pese ensimmäinen koneellinen tyhjänä. Tällä tavoin voidaan poistaa valmistajan suorittaman koekäytön aikana koneeseen mahdollisesti jäentyt vesi.

1. Avaa vesihana.
2. Sulje rummun luukut.
3. Annosteleva vähän pesuainetta (noin 30 ml) pesuainelokeroon .
4. Valitse lyhyt pesuhjelma (katso ohjelmataulukko).
5. Paina "Käynnistys/Pysäytys"-painiketta.

## VAROTOIMIA JA YLEISIÄ SUOSITUKSIA

### 1. Pakaus

- Pakausmateriaalit ovat 100%:sti kierrätyskelpoisia, ja niihin on merkitty kierrätyskelpoisuutta ilmaiseva symboli . Hävitä pakkauksia paikallisten määräysten mukaisesti.

### 2. Energiansäästövinkkejä

- Pese täysiä koneellisia, niin sähköön, veden, pesuaineen ja ajan käyttö on mahdollisimman tehokasta.
- Älä ylitä pesuainepakkauksen annosteluohjeita.
- Ekopallo on vedenpoistojärjestelmän erikoisominaisuus, jonka avulla voidaan estää pesuaineen pääsy pois rummusta ja sen haitallinen ympäristöön joutuminen.
- Käytä esipesua vain hyvin liikaisille pyykeille. Voit säästää pesuainetta, aikaa, vettä ja 5-15 % sähkökulutuksesta, kun et esipeste vain vähän liikaisia tai normaalilikaisia pyykejä.
- Esikäsittele tahrat tahranoistoaineella tai liota kuivuneita tahoja ennen pesua, niin varsinaiseen pesuun riittää matalampi lämpötila.
- Voit säästää energiota valitsemalla 60°C asteen pesuhjelman 90-asteisen sijasta tai vastaavasti 40°C asteen ohjelman 60-asteisen tilalla.
- Jos koneessa on säädettävä linkousnopeus, voit säästää aikaa ja energiota rumpukuivaussa valitsemalla suuremman linkousnopeuden, jolloin pykki on kuvempaa ennen rumpukuivausta.

### 3. Pakkauksen ja käytöstä poistettavan laitteen hävittäminen

- Pesukone on valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista. Hävitä pesukone paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Kun poistat laitteen käytöstä, leikkaa sähköjohto irti, ettei laitetta voi enää kytkeä sähköverkkoon.
- Poista pesuaine lokerosta ennen kuin poistat laitteen käytöstä.

### 4. Lasten turvallisuus

- Älä anna lasten leikkiä pesukoneella tai mennä sen sisään.

### 5. Yleisiä suosituksia

- Irrota sähköjohto pistorasiasta, kun kone ei ole käytössä. Sulje vesihana.
- Sammuta virta laitteesta ja irrota sähköjohto pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa.
- Puhdistaa pesukoneen ulkopinta neutraalilla pesuaineella ja kostealla rievulla.
- Älä käytä hankaavia pesuaineita.
- Älä yritystä avata luukkua väkisin.
- Virtajohdon voi tarvittaessa vaihtaa uuteen samanlaiseen, joita on saatavilla valtuutetusta Huoltopalvelu. Virtajohdon saa vaihtaa vain pätevä sähköasentaja.

### 6. EU-yhdenmukaisuusilmoitus

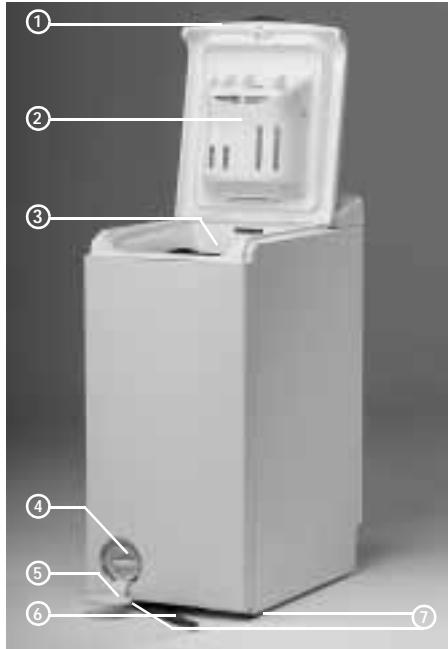
- Tämän pesukoneen suunnittelussa, valmistuksessa ja markkinoinnissa noudatetaan seuraavien EU-direktiivien turvavaatimuksia:  
73/23/EEC Pienjännitedirektiivi  
89/336/EEC EMC-direktiivi  
93/68/EEC CE-merkintädirektiivi 





## PESUKONEEN KUVAUS

1. Luukku
2. Pesuainelokerikko
3. Rummun luukut
4. Pumppu ja roskalouku
5. Huoltopalvelutarra (roskaloukun kannen takapuolella)
6. Siirtovipu (mallikohtainen)
  - Laitteen siirtäminen: vedä vipua vähän ulospäin kädelläsi ja vedä se sitten ulos jalan avulla esteeseen saakka.
7. Säädetävät jalat



## PYYKIN VALMISTELU

### Pyykin lajittelu

#### 1. Lajittele pyyki

- **Materiaalin/pesumerkinnän mukaan**  
Puuvilla, sekoitmateriaalit, Easy care -käsitellyt tekstiliilit / tekokuidut, villa ja käsin pestävät tekstiliilit erikseen.
- **Värin mukaan**  
Pese valkoiset ja väriilliset erillään. Pese uudet väriilliset vaatteet muista erillään.
- **Koon mukaan**  
Erikokoisten vaatteiden peseminen yhdessä parantaa pesutehoa ja pyykkiä paino jakautuu tasaisemmin rumpuun.
- **Kuitujen arkuuden mukaan**  
Pese arat kuidut erikseen: käytä erikoisohjelmaa pestessäsi villavaatteita (Pure New Wool) , verhoja ja muita arkoja tekstiilejä. Irrota aina verhojen ripustimet tai pese verhot puuvillapussissa. Pese käsin pestävät pyykkit erikoisohjelmalla. Pese sukat, vyöt ja muut pienet vaatekappaleet sekä vaatteet, joissa on hakasia (esim. rintaliivit) erityisissä pesupusseissa tai vetoketjullisen tyynyliinan sisällä.
- **2. Tyhjennä taskut**  
Kolikot, hakaneulat, tms. saattavat vahingoittaa rumpua ja koneen säiliötä.
- **3. Kiinnittimet**  
Sulje vetoketjut, napit ja hakaset; sidon iralliset vyöt ja nauhat yhteen.

### Tahrojen poisto

- Veri, maito, kananmuna ja muut organaiset tahrat irtoavat tavallisesti ohjelman entsyyminvaiheessa.
- Punaviini-, kahvi-, tee-, ruoho- ja hedelmätahrojen yms. poistaminen. Lisää tahranoistoainetta pesuainelokeroon  tai kloorivalkaisuainetta lokeroon  (mallikohtainen).
- Erityisen vaikeat tahrat on parasta käsittää ennen pesua.

### Värjäys ja valkaisu

Värjystuotteet sisältävät tavallisesti väriainetta, kiinnittää ja suoloja. Kaada väriaine, kiinnitysaine ja viimeiseksi suola suoraan tyhjään rumpuun. Täytä kone.

- Käytä ainoastaan pesukonekäyttöön tarkoitettuja värjäys- ja valkaisuaineita.
- Noudata valmistajan ohjeita.
- Koneen muovi- tai kumiosiin saattaa tulla väri- tai valkaisuinelaiskiä.

### Tärkkäys

Liuota/laimenna nestemäinen tai jauhemainen tärkki astiassa n. 1 litraan vettä. Täytä pesukone, sulje rummun luukut ja kaada tärkkiliuos suoraan rumpuun. Sulje sen jälkeen koneen kansi, valitse ohjelma "Huuhtelu ja linkous" ja käynnistä kone.





## Pesukoneen täyttö

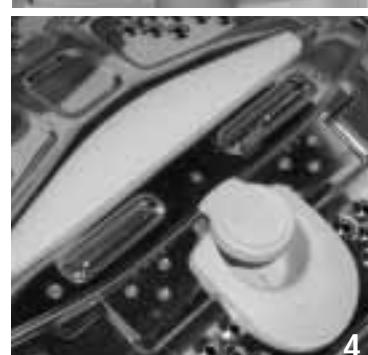
1. Rummun luukujen avaaminen ja sulkeminen.
2. Avaa rummun luukut painamalla painiketta ja pidä samalla toista kättä suuremman luukun päällä.
3. Työnnä vaatekappaleet rumpuun yksi kerrallaan sulkomatta. Noudata "ohjelmatalukossa" mainittuja täytönmaaria: jos kone täytetään liian täydeksi, pesutulos ei ole hyvä, ja vaatteet rypistyvät.
4. Sulje rumpu käänämällä molemmat luukun puoliskot keskelle.  
**Huomio: Varmista, että rummun luukut ovat kunnolla kiinni ja että painike tulee esiin suuremman luukun reunasta.**



1



2



4





## Pesukoneen täyttö

1. Avaa kansi.
2. Avaa rumpu käänämällä nuppia.
3. Työnnä vaatekappaleet rumpuun yksi kerrallaan sullomatta. Noudata "ohjelmataulukossa" mainittuja täytötömäärää: jos kone täytetään liian täydeksi, pesutulos ei ole hyvä, ja vaatteet ryppistyvät.
4. Sulje rumpu käänämällä ensin alas etuluukku ja sitten takaluukku (kääntämättä nupbia) kunnes tunnet vastusta.



FIN 6





## PESU- JA LISÄAINEET

### Pesuaineen ja lisääineiden valinta

Pesuaineen valintaan vaikuttavat:

- materiaali (puuvilla, Easy care -käsitelty tekstiilit / tekokuidut, arat tekstiliit, villa)
- **Huom:** käytä villalle vain erikoispesuaineita.
- pyykin väri
- pesulämpötila
- lian typpi ja likaisuusaste

### Huomautuksia:

Valeat pesuainejäämät tummissa vaatteissa johtuvat nykyaiosten fosfaattiottomien pesuaineiden liukenevemmistä aineista. Jos vaatteissa on valkoisia läiskiä, voit poistaa ne ravistelemalla tai harjaamalla, tai käytä nestemäistä pesuainetta.

Säilytä pesuaine ja lisääineet kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Käytä vain kotitalouspesukoneille tarkoitettuja pesuaineita ja pyykin lisääineitä.

Käytä vain pesukonekäyttöön soveltuavia kalkinpoisto-, värjäys- ja valkaisuaineita.

Kalkinpoistoaineissa voi olla ainesosia, jotka vahingoittavat pesukonetta.

Älä käytä liuottimia (tärpäti, bensiini, jne.).

Älä pese koneessa liuottimilla tai tulenaroilla nesteillä käsityljä tekstiilejä.

### VEDEN KOVUUS

VEDEN KOVUUSASTE	OMINAISUUDET	SAKSA °dH	RANSKA °FH	ENGLANTI °eH
1	pehmeä	0-7	0-12	0-9
2	normaali	7-14	12-25	9-17
3	kova	14-21	25-37	17-26
4	erittäin kova	yli 21	yli 37	yli 26

### Pesuaineen ja lisääineiden annostelu

Pesuainelokerikossa on mallista riippuen kolme tai neljä lokeroa.

Annostelee pesuaine:

- Pesujauhe esipesua ja varsinaista pesua varten
- Pesujauhe varsinaista pesua varten, ei esipesua
- Huuhteluaine ja tärkki, älä annostelee ainetta yli "MAX"-merkin.
- Kloorivalkaisuaine, älä annostelee ainetta yli "MAX"-merkin. (vain nelilokeroiset mallit)
- Tahranpoistoaine
- Vedenpehmennysaine (veden kovuus 4)
- Tärkki (veteen liuotettu)

Älä täytä lokeroita yli "MAX"-merkin.

Älä käytä nestemäisiä pesuaineita pesuohjelmassa, johon kuuluu esipesu.

Pesuohjelmissa, joihin ei kuulu esipesua, ja lämpötilalle kylmästä 40° C asteeseen, suositellaan nestemäistä pesuainetta, jotta pyykkiin ei tule valkoisia läiskiä.

### Annostelu

Noudata pesuainepakkauksen ohjeita huomioiden seuraavat asiat:

- likaisuusaste ja lian tyyppi
- pyykin määrä
  - täysi kone: noudata pesuaineen valmistajan ohjeita
  - puolitäytyö: käytä 3/4 täydelle koneelle suositusta määrää
  - vajaatäytyö (noin 1 kg): käytä puolet täydelle koneelliselle suositustusta määrää
- veden kovuus alueella (kysy paikalliselta vesilaitoksesta): pehmeä vesi vaatii vähemmän pesuainetta kuin kova vesi.

### Huomautuksia:

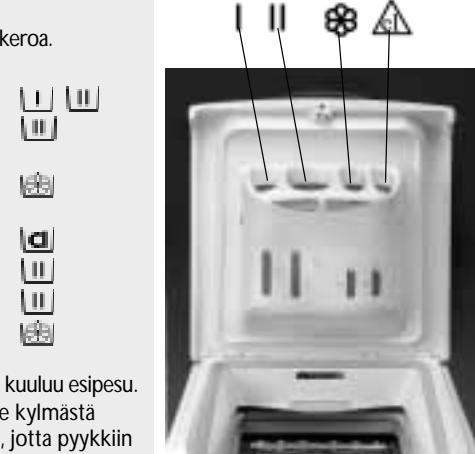
Jos pesuainetta on liikaa, vahtaota muodostuu runsaasti, ja pesuteho alenee.

Jos vahtaota on liikaa, on mahdollista että kone ei linkoa.

Jos pesuainetta on liian vähän, pyyki voi jäädä harmaaksi ja rumpuun, altaaseen sekä lämmittimeen voi syntyä kertymiä.

Jos käytät tiivistemäistä huuhteluainetta, lisää lokeroon vettä "MAX"-merkin saakka.

Tiivisteitä käytettäessä pesuaineen liukeneisen voi varmistaa käyttämällä pesuainepakkaukseen kuuluvaa pesupalloa tai -pussia, joka asetetaan suoraan rumpuun.





# OHJELMAN VALINTA

## Pyykin valmistelu

1. Täytä kone, sulje rummun luukut ja varmista, että ne ovat kunnolla kiinni.
2. Annosteleva pesuaine ja lisääineet lokerikkoon. Älä ylitä merkkiä "MAX". Lue ohjeet kohdasta "Pesuaineet ja lisääineet".

## Valitse ohjelma

1. Käännä **ohjelmanvalitsin** haluamasi ohjelman kohdalle. Jäljellä olevan ajan näytössä (mallikohtainen) näkyy valitun ohjelman keskimääräinen kestoaike (tunteina ja minuutteina) ja "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painikkeen merkkivalo vilkkuu. Näytössä näkyy valittua ohjelmaa vastaava lämpötila ja esiasettelu linkousnopeus.
2. Esivalittua lämpötilaa voidaan muuttaa painamalla painikkeita "+" tai "-" (mallikohtaiset).
3. Valitse lisätoiminto

**Valitessasi lisätoiminnon toimintoa vastaava merkkivalo syttyy, jos pesuohjelman, lisävalintojen ja lämpötilan yhdistelmä on mahdollinen.**

## Ajastin (mallikohtainen)

"Ajastin"-painikkeella pesuohjelma voidaan asettaa käynnistymään haluttuna ajankohtana, esimerkiksi yön aikana, kun sähkö on edullisempaa.

- Valitse pesuohjelma, lämpötila ja lisävalinnat.
- Paina "Ajastin"-painiketta riittävän monta kertaa, jotta voit asettaa haluamasi viiveen: 1 - 19 tuntia.
- Paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta. "**Käynnistys/Pysäytys**" -painikkeen merkkivalo syttyy ja "Ajastin"-painike vilkkuu.
- Aikaviivenäytö häviää, kun pesuohjelma käynnistyy, ja tilalle tulee jäljellä olevan ajan näyttö.
- Valittua tuntimäärää voidaan vähentää myöhemmin painamalla "Ajastin"-painiketta uudestaan.

## Ajastuksen peruuttaminen.

- Käännä ohjelmanvalitsin asentoon "O".
- Valitse uudelleen pesuohjelma ja lisävalinnat ja paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta.

## Ohjelman käynnistys

Avaa vesihana ja paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta. "**Käynnistys/Pysäytys**"-painikkeen merkkivalo syttyy. Pesuohjelman käynnistytyä ohjelmavaiheen osoittimesta nähdään pesu-, huuhTELU- ja linkousvaiheiden eteneminen.

**Huom:** Sähkökatkon sattuessa, tai jos virta sammutetaan ja kytketään päälle uudestaan pesuohjelman välillä, ohjelma jatkaa samasta kohdasta, jossa se pysähti.

## Iuukun lukitus

Turvallisuussystä iuukku pysyy lukossa määritettyjen jakson vaiheiden aikana. Jakson päätyttyä tai tauon aikana iuukun lukitus avautuu noin 1 minuutin kuluttua.

## Ohjelman päättyminen

- Jäljellä olevan ajan näytössä näkyy "0": "00" ja "End"-merkkivalot sytyvät.
- 1. Käännä ohjelmanvalitsin asentoon "O".
- 2. Sulje vesihana.
- 3. Avaa kansi ja rummun luukut ja poista pyykit koneesta.

## Pesuohjelman tai lisätoimintojen muuttaminen pesuvaiheen aikana

1. Valitse uusi ohjelma ohjelmanvalitsimella. Valitse tarvittaessa lisätoiminnot ja linkousnopeus.

"**Käynnistys-/Pysäytys**"-painikkeen merkkivalo alkaa vilkkuu.

**Huom:** "Ajastin"- ja "Esipesu"-toimintoja ei voi valita pesuohjelman vaihdon yhteydessä.

2. Paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta. Uusi pesuohjelma jatkaa siitä vaiheesta, johon entinen päätti.  
**Huom:** Älä lisää pesuainetta uutta ohjelmaa varten.

## Pesuohjelman keskeyttäminen/pysäytys

Jos jostakin syystä haluat keskeyttää pesuohjelman tietyksi ajaksi ja jatkaa pesua myöhemmin, toimi seuraavasti:

1. Paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta. Merkkivalo alkaa vilkkuu.
2. Kun haluat jatkaa pesua, paina "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta uudestaan.

## Pesuohjelman peruuttaminen

Jos haluat keskeyttää ja peruuttaa käynnissä olevan ohjelman, toimi seuraavasti:

1. Käännä ohjelmanvalitsin asentoon "Drain" (Tyhjennys).
2. Käynnistä "Tyhjennys" painamalla "**Käynnistys-/Pysäytys**"-painiketta.





## ROSKALOUKUN PUHDISTAMINEN

Laitteessa on itsepuhdistava pumppu. Vaatteista irronneet napit tai taskuissa olevat kolikot yms. jäävät roskaloukkuun.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Avaa roskaloukun kansi kolikon avulla.
3. Aseta astia sen alapuolelle.
4. Käännä roskaloukkua varovasti vastapäivään, kunnes otin on pystyasennossa; älä irrota loukkua vielä.
5. Odota, että kaikki vesi on valunut pois.
6. Ruuvaa nyt roskaloukku kokonaan auki ja vedä se pois.
7. Poista roskaloukkuun jääneet roskat tai esineet.
8. Varmista, ettei pumpun juoksupyörän (roskaloukun takana) pyörintä ole estynyt.
9. **Aseta roskaloukku takaisin paikalleen ja kierrä sitä myötäpäivään esteeseen saakka (otin tulee vaakasuoraan asentoon).**
10. Kaada 0,5 litraa vettä koneen rumpuun ja tarkista, että roskaloukusta ei vuoda vettä.
11. Sulje roskaloukun luukku.
12. Kytke sähköjohto pistorasiaan.

Tarkista roskaloukku, jos vesi ei poistu koneesta kunnolla tai jos linkous ei toimi.

Koneessa on turvalaite, joka pysäyttää koneen toiminnan ennen jokaista täytöä, jos allas ei ole täysin tyhjentynyt vedestä edellisen pesuohjelman jälkeen.

Tarkista roskaloukku säännöllisesti kaksi tai kolme kertaa vuodessa ja puhdista se tarvittaessa.

**TÄRKEÄÄ:** Varmista, että vesi on jäähtynyt ennen kuin tyhjennät roskaloukun.





## JÄÄNNÖSVEDEN TYHJENTÄMINEN

Milloin jäänösvesi pitää tyhjentää (tyhjennysongelma)?

- Pesukoneen kuljetusta (siirtämistä) varten.
  - Jos laite on asennettu tilaan, jossa koneessa oleva vesi voi jäätä. Tällöin vesi on poistettava jokaisen käytön jälkeen.
  - Jos näytössä näkyy virheilmoitus "FP" (tyhjennysongelma).
1. Sammuta kone ja irrota virtajohto pistorasiasta.
  2. Sulje hana, irrota vedenottoletku koneesta ja laske vesi astiaan.
  3. Avaa roskaloukku, laske vesi pieneen, matalaan astiaan ja sulje loukku.
  4. Irrota poistoletku ja avaa sen jälkeen koneen takana oleva kiinnityssanka (katso nuolta A).
  5. Laske jäänösvesi matalaan astiaan.
  6. Odota, kunnes kaikki vesi on valunut pois.
  7. Aseta poistoletku takaisin paikalleen U-kappaleen päälle ja kiinnitä kiinnityssangalla avulla.
  8. Kiinnitä vedenottoletku takaisin paikalleen ja kytke virtajohto pistorasiaan.

### Tärkeää:

- Ruuvaa pesukoneen vedenottoletku kiinni käsin jäänösveden tyhjentämisen jälkeen. Avaa vesihana täysin auki ja tarkista, että liitokset eivät vuoda.



## PUHDISTUS JA HUOLTO

### Pesuainelokerikko

1. Paina lokerikon kummallakin puolella olevia painikkeita.
2. Vedä lokerikkoa itseäsi kohti ja irrota se.  
Lokerikkoon voi jäädä vähän vettä. Lokerikko on parasta pitää pystyasennossa.
3. Pese lokerikko juoksevalla vedellä.  
Lokerikossa olevat imukapselit voidaan myös irrottaa puhdistusta varten.
4. Aseta imukapselit takaisin paikalleen lokerikkoon (jos ne on irrotettu).  
Varmista, että ne kiinnittyvät kunnolla paikalleen.
5. Työnnä lokerikko takaisin paikalleen asettamalla pohjassa olevat kohoumat kannen reikiin ja käänrä, kunnes kumpikin päällä olevista painikkeista lukituu.

**Huom: varmista, että pesuainelokerikko on kunnolla paikallaan.**





### Vedenottoletkun suodatin

Tarkista ja puhdista säännöllisesti (vähintään kaksi tai kolme kertaa vuodessa).

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Irrota letku vesihanasta.
4. Puhdista varovasti letkun päässä oleva suodatin irrottamatta sitä letkusta esim. hammasharjan avulla.  
**Huom:** Koneissa, joissa letku on typpiä "A", letkua ei saa upottaa veteen.
5. Ruuva letku takaisin kiinni hanaan käsin. Älä käytä pihtejä (liitos voi vaurioitua).
6. Avaa hana ja tarkista, että liitokset eivät vuoda.
7. Kytke virtajohto pistorasiaan.

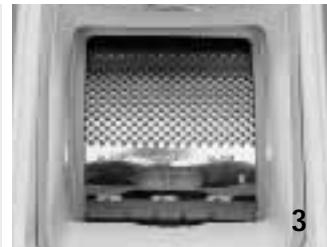


A

### Rummun ja säiliön väliin pudonneen esineen poistaminen

Jos rummun ja säiliön väliin vahingossa putoaa joku esine, se voidaan poistaa irrottamalla yksi rummun siivekkeistä:

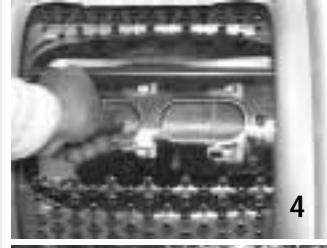
1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Ota pyykit pois koneesta.
3. Sulje rummun luukut ja pyöritä rumpua puoli kierrostaa.
4. Paina muovikärkeä ruuvitaltalla ja siirrä siiveke vasemmalta oikealle.
5. Se putoaa rumpuun.
6. Avaa rumpu: poista esine rummussa olevan aukon kautta.
7. Aseta siiveke takaisin paikalleen rummun sisäkautta: Aseta muovikärki aukon päälle rummun oikealle puolelle.
8. Liu'uta sen jälkeen muovisiiveke oikealta vasemmalle, kunnes se nakahtaa paikalleen.
9. Sulje rummun luukut, käännä rumpua puoli kierrostaa ja tarkista, että siiveke on kiinnittynyt paikalleen kaikista kiinnityskohdistaan.
10. Kytke virtajohto pistorasiaan.



3



4



4



7





## Laitteen ulkopinta ja ohjauspaneeli

- Puhdistaa laitteen ulkopinta normaalilla kotitalouskäyttöön tarkoitettulla puhdistusaineella (älä käytä hankausaineita tai hankaavia pesusieniä).
- Kuivaa pehmeällä kankaalla.

## Luukun tiiviste

- Puhdistaa silloin tällöin kostealla pyyhkeellä.

### Vedenottoletku(t)

- Tarkista säännöllisesti, että vedenottoletkussa ei ole murtumia tai muita vaurioita. Vaihda letku tarvittaessa.

# VIANETSINTÄ

Pesukoneessa on automaattisia turvatoimintoja, jotka havaitsevat ja ilmaisevat ongelmatilanteen varhaisessa vaiheessa, jotta voit toimia tilanteen vaatimalla tavalla.

Usein ongelmat ovat kuitenkin niin pieniä, että ne saa korjattua muutamassa minuutissa.

Esimerkkejä:

### Pesukone ei käynnisty, mikään valo ei syty.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko laite kytketty sähköverkkoon.
- toimiiko pistorasia (kokeile pöytälampun tai vastaan avulla).
- onko ohjelma valittu oikein.

### Laite ei käynnisty, mutta Käynnistys-/Pysäytys-merkkivalo vilkkuu.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko ohjelmaa vahdettu.
- onko luukku kunnolla kiinni. Avaa ja sulje luukku uudestaan.

### Pesukone pysähtyy kesken ohjelman.

Tarkista seuraavat asiat:

- palaako **Tyhjennyksen eston** merkkivalo. Jos se palaa, paina toiminnon painiketta uudestaan.
- onko valittu joku toinen ohjelma. Valitse ohjelma uudestaan ja paina **"Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta**.
- vilkkuuko **"Käynnistys-/Pysäytys"-merkkivalo**. Paina **"Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta**.
- onko laitteen turvajärjestelmä pysäyttänyt koneen. Katso vianetsintätaulukkoa.

### Pesuainetta ja lisääineita on jäänyt pesuainelokeroon pesun päättyttyä.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko pesuainelokero kunnolla paikallaan eikä ole tukossa (katso "Puhdistus ja huolto").
- onko vedenottoletkuun sihti tukossa (katso "Puhdistus ja huolto").

### Pesukone tärisee linkouksen aikana.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko kone tasapainossa ja kaikki neljä jalkaa säädetty (katso "Asennus").
- onko kuljetustuki irrotettu. Kuljetusruuvit ja kuljetustuki on EHDOTTOMASTI poistettava ennen koneen käynnistämistä (katso "Asennus").

### Kone ei linkoa kunnolla.

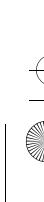
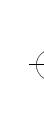
Tarkista seuraavat asiat:

- onko pumpun juoksupyörän pyörintä estynyt (katso "Roskaloukun puhdistaminen").
- jos pyyki on pesuohjelman päätyessä liian märkää: kokeile lisäämällä vaatteita koneeseen ja linkoamalla pyyki uudelleen.
- onko pyykissä vaahtoa: toista huuhtelu-linkousvaihe ja annostelee pesuaine oikein.

### Huom:

Laite tunnistaa ja pyrkii korjaamaan tilanteen, jossa pyykkien paino on jakautunut epätasaisesti. Jos koneeseen laitetaan yksittäisiä painavia vaatekappaleita (esim. kylpytakki), linkousnopeus alenee automaattisesti tai linkous keskeytyy, jos epätasapaino on linkouksen alussa liikaa. Nämä välitetään koneen vaurioituminen.

Jos vaahtoa on liikaa, on mahdollista että linkous ei käynnisty.





## Mitä tulee tehdä, jos automaattinen turvajärjestelmä havaitsee ongelman?

Pesuohjelma keskeytyy ja kone ilmaisee (mallista riippuen) vian aiheuttajan eri tavoilla.  
Vianetsintätaulukko.

Merkkivalo syttyy	Ongelman kuvaus
Vesihana	Vedenotto-ongelma
-	Tyhjennysongelma
-	Sähkökomponenttivika
Sulkuhana	Sulkuhanavika

### a. Täytöletkuvika (vettä ei tule tai sitä tulee liian vähän).

Näytössä näkyy "FH". Sammuta kone käantämällä ohjelmanvalitsin -merkin kohdalle ja irrota sähköjohto seinäkoskettimesta.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko vesihana täysin auki ja veden paine riittävä.
  - onko täytöletku mutkalla.
  - onko vedenottoletkuun suodatin tukossa (katso "Puhdistus ja huolto");
  - onko vesi jäätynyt vedenottoletkuun.
  - onko laitteessa turvaletku ja onko turvaventtiili auki (punainen merkkivalo palaa turvaventtiiliin tarkistusikkunassa).
- Vaihda tilalle uusi turvaletku.

Kytke sähköjohto pistorasiaan.

Valitse ohjelma uudelleen ja käynnistä se painamalla "Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta (älä lisää pesuainetta).

Jos vika esiintyy uudelleen, ota yhteys huoltopalveluun (katso "Huoltopalvelu")

### b. Tyhjennysongelma

Näytössä näkyy "FP". Sammuta kone käantämällä ohjelmanvalitsin -merkin kohdalle ja irrota sähköjohto pistorasiasta.

Tarkista seuraavat asiat:

- onko tyhjennysletku mutkalla (katso "Asennus").
- onko pumpun juoksupyörän pyörintä estynyt (katso "Rosaloukun puhdistaminen").
- onko vesi jäätynyt tyhjennysletkuun.
- Jos vesi on jäänyt rummun sisälle, tyhjennä rumpu noudattaa ohjeita, jotka on mainittu kappaleessa "Jäännösveden tyhjentäminen".

**TÄRKEÄÄ:** Anna veden jäähtyä ennen tyhjennystä.

Kytke sähköjohto pistorasiaan.

Valitse ohjelma uudelleen ja käynnistä se painamalla "Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta (älä lisää pesuainetta).

Jos vika esiintyy uudelleen, ota yhteys Huoltopalvelu (katso "Huoltopalvelu").

### c. Häiriö sähkömoduulissa

Näytössä näkyy "F4" - "F15".

Valitse ohjelma ja paina uudestaan "Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta.

Jos vika esiintyy uudelleen, ota yhteys Huoltopalvelu (katso "Huoltopalvelu").

### d. Water Stop -sulkuhanavika (ei kaikissa malleissa)

Kuuluu merkkiäani ja pumppu käy. Sulkuhanan merkkivalo palaa tai näytössä näkyy "FA".

Sammuta kone käantämällä ohjelmanvalitsin asentoon . Irrota sähköjohto pistorasiasta ja sulje vesihana.

### "Sulkuhanan" vian on voinut aiheuttaa:

1. liika vaalto tai

2. vuoto vedenottoletkussa tai itse laitteessa.

Kallista konetta varovasti eteenpäin, jotta vesi poistuu koneesta.

Seuraavaksi:

1. Kytke sähköjohto pistorasiaan,

2. avaa vesihana (jos

"Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta ei paineta, mutta kone alkaa täytyä, sulje vesihana ja ota yhteys Huoltopalvelu),

3. valitse ohjelma uudestaan ja paina

"Käynnistys-/Pysäytys"-painiketta.

Jos vika esiintyy uudestaan, ota yhteys Huoltopalvelu (katso "Huoltopalvelu").





## HUOLTOPALVELU

### Ennen kuin otat yhteyden Huoltopalvelu:

1. Koeta selvittää tilanne itse (katso Vianetsintä).
2. Käynnistä ohjelma uudelleen nähdäksesi, toistuuko häiriö.
3. Jos kone ei edelleenkään toimi asianmukaisesti, ota yhteys Huoltopalvelu.

### Ilmoita seuraavat asiat:

- Ongelman laatu.
- Koneen malli.
- Huoltokoodi (SERVICE-sanan jäljessä oleva numerosarja).

**S E R V I C E** 0000 000 00000



**Huoltopalvelun Huoltopalvelu tarra on roskaloukun kannen sisäpuolella tai koneen takana.**

- Tarkkaosoitteesi.
- Puhelinnumero ja suuntanumero.  
Ota yhteyttä ensisijaisesti laitteen Huoltopalvelu.

## KULJETUS JA KÄSITTELY

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Irrota vedenotto- ja pistoletkut.
4. Poista kaikki vesi letkuista ja koneesta (katso Jäännösveden tyhjentäminen").  
Odota, että vesi jäähyytä, jotta vältät tapaturmat.
5. Jotta konetta olisi helppompi liikuttaa, vedä kädelläsi laitteen edessä alhaalla olevaa vipua (mallikohtainen) vähän ulospäin ja vedä vippu sitten jalani avulla ulos esteeseen saakka. Työnnä vippu siirron jälkeen takaisin alkuperäiseen asentoonsa.
6. Kuljeta kone pystyasennossa.

**TÄRKEÄÄ:** Älä käytä laitetta vivun ollessa ulosvedetty.



## ASENNUS

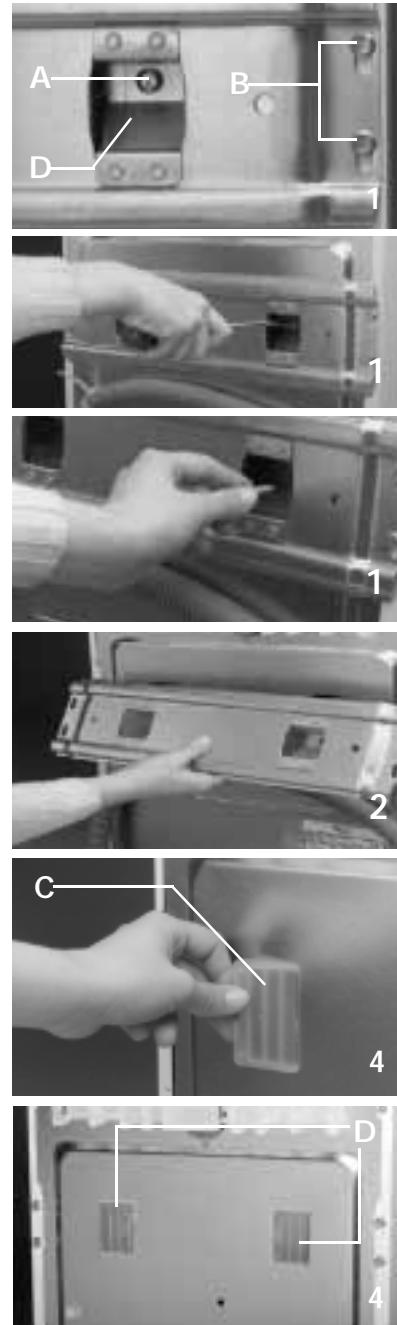
### Kuljetustuen poistaminen

Laitteessa on kuljetustuki, joka suojaa sitä mahdollisilta vaurioilta kuljetuksen aikana.

**Laitteen takana oleva kuljetustuki ON POISTETTAVA ennen laitteen käyttöä.**

1. Ruuvaa auki kaksi ruuvia **A** ja neljä ruuvia **B** litteällä ruuvitallalla tai kuusiomutterihylsyvaimella nro 8.
2. Poista kuljetustuki.
3. Kiinnitä neljä ulompaa ruuvia **B** takaisin paikalleen ja kiristää ne.
4. Poista kaksi tiivistettä **C** letkunpidikkeestä ja kiinnitä ne koneessa oleviin aukkoihin **D**.

**Huom: muista kiinnittää ja kiristää neljä ulompaa ruuvia.**





### Sääädä jalat

Asenna pesukone tasaiselle alustalle, lähelle sähkö-, vesi- ja viemärillitöitä.

Jos lattia on epätasainen, säädä koneen jalkoja (älä laita puisia kiloja, pahvia tms. jalkojen alle):

1. Löysää lukitusmutteri laitteen mukana toimitetun ruuvivaiimen avulla.
2. Sääädä jalkojen korkeus kiertämällä niitä käsin.
3. Kiristä lukitusmutteri käänämällä sitä vastapäivään.



**Varmista, että kaikki neljä jalkaa ovat tasaisesti lattialla ja että kone on täysin tasapainossa ja vakaa (tarkista vesivaa'an avulla).**

Pesukoneen vaatima asennustila: leveys 40 cm ja syvyys 63 cm.

**Huom:** jos asennat koneen paksun maton päälle, säädä jalkoja siten, että laitteen alle jää riittävästi tilaa ilmankiertoa varten.

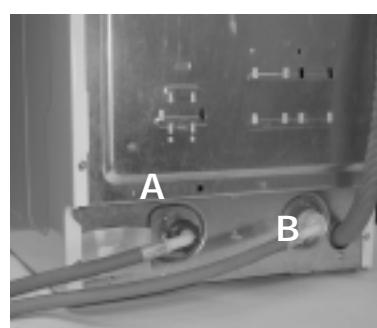
### Vedenottoletkun kiinnittäminen.

1. Ruuva vedenottoletku varovasti kiinni vesihanaan käsin.
2. Tarkista, että letkussa ei ole taitoksiä.
3. Avaa vesihana täysin auki ja tarkista, että liitokset eivät vuoda.

Jos letku on liian lyhyt, vaihda tilalle sopivanpitoinen painetta kestävä letku (minimi 1000 kPa - normin EN 50084 mukainen).

Tarkista säännöllisesti, että letkussa ei ole halkeamia tai muita vaurioita. Vaihda letku tarvittaessa.

Laite voidaan liittää ilman suuntasventtiiliä.



### Vain Isossa-Britanniassa ja Irlannissa:

1. Ruuva molemmat vedenottoletkut varovasti kiinni:
  - kuuman (katso **A**) veden letku,
  - ja kylmän (katso **B**) veden letku.

Kuuman veden lämpötila ei saa ylittää 60°C astetta.





## Sulkuhanajärjestelmä

(mallikohtainen)

- Ruuvaa letku kiinni vesihanaan. Avaa vesihana täysin auki ja tarkista, etttä liitos ei vuoda.
- Pesukonetta ei saa liittää paineistamattoman vedenlämmittimen hanaan!
- Vedenottoletkussa ja muoviosassa on sähköisiä osia: älä leikkaa letkua tai upota muoviosaa veteen.
- Jos letku on vahingoittunut, irrota laite välittömästi sähköverkosta ja vaihda letku.

Jos letku on liian lyhyt, vaihda tilalle 3 metrin pituinen sulkuhanaletku (Water Stop) (saatavissa Huoltopalvelu tai jälleenmyyjältä). Letkun saa vaihtaa vain asiantunteva asentaja.



## Poistoletkun liittäminen

1. Irrota poistoletku vasemman- ja oikeanpuoleisista liitännöistä, katso kuvan nuolta A.

Tärkeää:

**ÄLÄ löysää poistoletkun oikeanpuoleista liitosta. Katso kuvan nuolta B.** Muuten on olemassa veden vuotamisvaara (kuuma vesi aiheuttaa palovammavaaran).

2. Kiinnitä "U"-kappale (C) poistoletkun irrallaan olevaan päähän.
3. Aseta poistoletku lappoon tai pesualtaan reunalle "U"-kappaleen avulla.  
1Pieni käsienpesuallas ei ole sopiva vedenpoistoon.  
Altaan reuna ei saa olla yli 100 cm:n korkeudella lattiasta.

Jos letku ei ole tarpeeksi pitkä, jatka sitä samanlaisella letkulla ja varmista liitos kiinniruuvattavalla letkunkiristimellä.

Poistoletkun maksimipituus: 2,50 m.

Maksimipoistokorkeus ("U"-kappale): 100 cm.

Minimipoistokorkeus: 55 cm.

Tärkeää:

Tarkista, etttä poistoputki ei ole mutkalla ja varmista, etttä se ei pääse putoamaan koneen käynnin aikana.

